

TG LETTER TO KABRDA

18.9.1967

Sayın Prof. DR. J. Kabrda

12 Eylül tarihli mektubunuzu aldım ve “Osmanlı İmparatorluğunun Ortodoks Kilisesinin Vergi Sistemi” adlı bir monografi hazırladığınız hakkında verdiğiniz bilgiye çok memnun oldum.

Sizi tereddüte düşüren noktalar hakkında bildiklerimi ve düşüncelerimi şu suretle hülasa etmek isterim:

I-1806 ve 1848 tarihli beratlarda bahis konusu edilen bir metropolitlik merkezi adlarından bir dahi baktım İsketye, İskete bugünkü İskeçe olduğu muhakkaktır.

Eskiden Yenice-i Karasu nahiyesine bağlı olması lazımdır (Karşılaştı, Tayyip Gökbilgin, Edirne ve Paşa Livası, bak, fihristim)

Eski Pogan şeklinde tespit ettiğiniz yerin de vaktiyle ve bir de Kırkkilise’ye bağlı Eski Polos olarak vesikalarda adı geçmiş olduğunu kuvvetle tahmin ediyorum.

1943’te benim de gördüğüm ve şimdi bir köy olan bu yerin XIX. Asır ortasında metropolitlik merkezi olması pek muhtemeldir. (Karşılaştı aynı eser, fihrist)

II-Rüsûm-ı mîri, rüsûmât-ı mîriye, mâl-ı mîri ve rüsûmât-ı patrikiye hakikaten aynı şeylerdir. Ve sizin mûlahazanız doğrudur.

Tercümeniz gerçeğe tekabül etmektedir.

Prof. Dr. Josef Kabrda
Havli kuv Brod
19.9. 1967
No: 2798

İstanbul Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
Tarih Bölümü Başkanlığı
Bayezit/İstanbul

Prof. Tayyip Gökbilgin'e
18.9.1967

İskete
Eski Pogan, İskete
Zarar-ı kasabiye (kasapların zarar etmesi)

